

## **AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE DEL PIEMONTE**

**ENTE DI DIRITTO PUBBLICO**  
Istituita con Legge Regionale n. 60 del 13 Aprile 1995  
Sede Legale: Via Pio VII°, n. 9 – 10135 TORINO  
PARTITA IVA 07176380017

### **DECRETO DEL DIRETTORE GENERALE**

**n. 96 del 03/10/2016**

Il giorno 03/10/2016, in una sala degli uffici amministrativi dell'Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale del Piemonte,

**IL DIRETTORE GENERALE**  
**Ing. Angelo Robotto**

a norma dell'art. 5 della Legge Regionale del Piemonte 13.04.1995, n. 60, come modificata dalla Legge Regionale 20.11.2002, n. 28, adotta il decreto di cui all'oggetto oltre indicato:

**OGGETTO: Associazione "CRAL Arpa Piemonte" - Assegnazione, impegno di spesa e contestuale liquidazione del contributo per l'anno 2016.**

## IL DIRETTORE GENERALE

Presa visione della proposta del Dirigente Responsabile del Dipartimento Affari Amministrativi e Personale, Dott. Luigi Preziosi, di seguito integralmente riportata:

“L'articolo 11 della Legge 20 maggio 1970 n. 300 prevede che le attività culturali, ricreative ed assistenziali promosse nell'Azienda siano gestite da Organismi formati a maggioranza dei rappresentati dei lavoratori. A tal fine, con atto registrato il 23 giugno 2006 – n. 10866 - Serie 3 - Cod. Trib. 103 i - è stata costituita l'Associazione denominata “CRAL ARPA Piemonte”, Circolo Ricreativo Culturale Sportivo dell'Arpa Piemonte.

L'Associazione non persegue fini di lucro e svolge in via prioritaria attività di carattere culturale, ricreativo ed assistenziale a favore dei propri Soci.

Per l'esercizio di tali attività Arpa Piemonte, avvalendosi della facoltà prevista dall'articolo 25 della L.R. 7 giugno 1989 n. 34, autorizza annualmente, sulla base delle disponibilità di bilancio, il finanziamento da corrispondere secondo le modalità indicate nella Convenzione approvata con Decreto del Direttore Generale n. 45 del 06.06.2013 e sottoscritta dal Direttore Generale dell'Agenzia e dal Presidente dell'Associazione “CRAL ARPA Piemonte”.

Con nota protocollo n. 70222 del 18/08/2016 allegata al presente atto, il Presidente dell'Associazione “CRAL ARPA Piemonte” trasmetteva alla Direzione Generale il rendiconto provvisorio al 31.12.2015 e la relazione previsionale delle attività 2016. Ringraziando per il sostegno finora fornito, si richiedeva un contributo economico relativo al corrente anno 2016.

Con lettera protocollo n. 75883 in data 09/09/2016 parimenti allegata, il Direttore Generale, ai sensi dell'art. 10 della Convenzione stipulata con il CRAL ARPA Piemonte, trasmetteva all'Ufficio Contabilità la documentazione pervenuta, nulla osservando in merito, e disponeva la concessione di un contributo complessivo per l'anno 2016, pari a quello dell'anno passato, quantificato in Euro 5.000,00.

In assenza di diversa indicazione da parte dell'Associazione si ritengono confermate le precedenti modalità di liquidazione, tramite bonifico bancario c/o Gruppo UNICREDIT Banca, filiale 23101 – Galimberti “C”, Piazza Galimberti n. 26, c.a.p. 10134 – Torino, Codice IBAN: IT 92 N 02008 01141 000300672762.

Si propone, quindi, di assegnare all'Associazione “CRAL ARPA Piemonte” un contributo per l'anno 2016 pari ad € 5.000,00 (oneri fiscali inclusi) impegnando la relativa spesa sul bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2016 in base alla classificazione di Bilancio sotto riportata:

COD. MISSIONE	DESCRIZIONE MISSIONE
01	SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
COD. PROGRAMMA	DESCRIZIONE PROGRAMMA
11	ALTRI SERVIZI GENERALI

CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO
14680	SPESE PER QUOTE ASSOCIATIVE
CODICE PIANO DEI CONTI V LIVELLO	DESCRIZIONE PIANO DEI CONTI V LIVELLO
U.1.03.02.99.003	QUOTE DI ASSOCIAZIONI
COD. SIOPE	DESCRIZIONE COD. SIOPE
1364	ALTRE SPESE PER SERVIZI
ESERCIZIO IN CORSO	IMPORTO IMPEGNO (o.f.c.)
2016	5.000,00

Si propone, nel contempo, di liquidare all'Associazione "CRAL ARPA Piemonte" il contributo indicato con le modalità sopra descritte."

Tutto ciò premesso:

Vista la Legge 20 maggio 1970 n. 300;

Vista la L.R. 7 giugno 1989 n. 34;

Visto il Decreto del Direttore Generale n. 45 del 06.06.2013 ad oggetto "Approvazione della Convenzione per il periodo 2013 - 2016 con l'Associazione denominata "Circolo Ricreativo Culturale Sportivo - CRAL ARPA Piemonte";

Visto il Decreto del Direttore Generale n. 168 del 30.12.2015 ad oggetto "Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2016 e pluriennale 2016-2017-2018";

Ritenuto di condividere i contenuti della proposta sopra riportata e di decretare in conformità ad essa;

Preso atto del parere favorevole espresso nel merito dal responsabile della Struttura Ufficio Contabilità, in ordine alla regolarità contabile del presente provvedimento;

Acquisito il parere favorevole del Direttore Amministrativo;

### DECRETA

Per le motivazioni espresse in premessa, che qui si richiamano integralmente:

1. di assegnare all'Associazione "CRAL ARPA Piemonte" un contributo relativo all'anno 2016 pari ad € 5.000,00 (oneri fiscali inclusi);

*[Handwritten signature]*

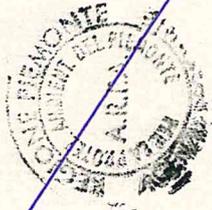
2. di impegnare, conseguentemente, la spesa complessiva derivante dall'adozione del presente atto, sul bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2016 in base alla classificazione di Bilancio sotto riportata:

<b>COD. MISSIONE</b>	<b>DESCRIZIONE MISSIONE</b>
01	SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
<b>COD. PROGRAMMA</b>	<b>DESCRIZIONE PROGRAMMA</b>
11	ALTRI SERVIZI GENERALI
<b>CAPITOLO</b>	<b>DESCRIZIONE CAPITOLO</b>
14680	SPESE PER QUOTE ASSOCIATIVE
<b>CODICE PIANO DEI CONTI V LIVELLO</b>	<b>DESCRIZIONE PIANO DEI CONTI V LIVELLO</b>
U.1.03.02.99.003	QUOTE DI ASSOCIAZIONI
<b>COD. SIOPE</b>	<b>DESCRIZIONE COD. SIOPE</b>
1364	ALTRE SPESE PER SERVIZI
<b>ESERCIZIO IN CORSO</b>	<b>IMPORTO IMPEGNO (o.f.c.)</b>
2016	5.000,00

3. di liquidare, all'Associazione "CRAL ARPA Piemonte", con contestuale emissione dell'ordinativo di pagamento, la somma di € 5.000,00 (oneri fiscali inclusi) tramite bonifico bancario c/o Gruppo UNICREDIT Banca, filiale 23101 – Galimberti "C", Piazza Galimberti n. 26, c.a.p. 10134 – Torino, Codice IBAN: IT 92 N 02008 01141 000300672762;
4. di trasmettere copia del presente atto al Responsabile del Dipartimento Affari Amministrativi e Personale proponente, al Presidente dell'Associazione "CRAL ARPA Piemonte" ed all'Ufficio Contabilità per gli adempimenti di competenza.

Ing. Angelo Robotto





D.D.G. n. 96 del 13.10.2016 pag. 5  
fwt



Arpa Piemonte				
SC n. 01 - DIREZIONE GENERALE				
Prot. n.	70222	del	18 AGO, 2016	
Anno		Titolo	Class.	Periodo

Torino,

Egr. ing. Angelo Robotto  
Direttore Generale  
Arpa Piemonte  
SEDE

**OGGETTO: CRAL Arpa Piemonte – relazione previsionale anno 2016 e presentazione rendiconto 2015**

Egregio Direttore Generale,

anche quest'anno il CRAL Arpa Piemonte ha vissuto un anno intenso, ricco di eventi e di impegni che hanno raccolto un positivo riscontro in termini di partecipazione degli associati.

Attualmente il CRAL conta ad oggi 440 soci – tra soci ordinari e soci aggregati.

**Rendiconto 2015**

Per quanto riguarda il 2015, la partecipazione a importanti manifestazioni come l' "Energy Sport", cui partecipano circoli aziendali di primaria rilevanza (ADAEM, Italgas, Alenia, Selex-Galileo, Unicredit, SMAT, Provincia di Torino) ha consentito al CRAL Arpa Piemonte di dare il suo contributo per portare all'esterno il nome della nostra Agenzia.

Grazie alla disponibilità ed al contributo finanziario dell'Amministrazione abbiamo potuto aprire ai soci l'ufficio del CRAL o organizzare la tradizionale festa di Natale per i soci e per i bambini con l'apprezzata novità dello scambio dono.

Numerosi sono stati i progetti e le idee sviluppate nel corso dell'anno 2015, e la maggior parte verranno riproposte nel corrente 2016.

Sono stati attivati corsi di architettura e svolti tornei sportivi quali ad esempio quelli di pallavolo, beach volley, tennis, bocce; tutti eventi che hanno registrato una grande partecipazione degli associati e per i quali il CRAL ha destinato cospicui contributi economici.

A tali attività vanno aggiunte tutte le convenzioni con istituti, circoli, esercizi, enti, ecc... stipulate a beneficio degli associati e la biglietteria per eventi e tessere culturali (musei, cinema). L'anno 2015 ha visto la vendita di 450 biglietti per Expo a prezzi agevolati e sostanziosi contributi ai nostri soci per l'acquisto della Tessera Abbonamento Musei e ingressi cumulati al cinema per un totale di 2.350 €.

Per chiarire il quadro delle attività svolte dal CRAL Arpa Piemonte, Le presento una breve relazione sull'anno 2015, con il relativo rendiconto economico, nonché il quadro preventivo relativo

Via Pio VII, 9 – 10135 Torino  
Tel. 011 19680122 – Fax  
E-mail [cral@arpa.piemonte.it](mailto:cral@arpa.piemonte.it)  
C.F. 97677420016

D.D.G. n. 96 del 3.10.2016 g. 6



al 2016, come approvato nell'assemblea dei soci tenutasi presso la sede centrale di Arpa in data 18/03/2016.

A questo proposito intendo portare alla Sua attenzione l'operazione promossa dal CRAL a favore dei soci con figli da 0 a 12 anni; per la prima volta nel 2015 è stato erogato un contributo (forfettario e in base al numero di figli) per le spese sostenute dai soci per l'estate ragazzi. I soci che hanno usufruito del contributo sono stati 63 per un totale di 96 bambini.

In considerazione dell'alto numero di richieste il contributo totale erogato è stato portato dai 1.000 € euro preventivati a 2.400 € totali, per un importo pari a 25 € a bambino.

Infine, come l'anno precedente, è stato fatto un contributo a una onlus, proposta e votata durante l'Assemblea dei Soci del 18 marzo 2016 di 300 Euro.

#### **Previsionale 2016**

Il successo dell'iniziativa del contributo dell'estate ragazzi e una certa disponibilità sul conto CRAL ci hanno indotti a riservare una quota anche più consistente (4.000 €) per replicare il contributo "estate ragazzi" per l'anno 2016.

Per febbraio 2016 era stata programmata, e poi realizzata, una cena sociale presso l'istituto alberghero Colombatto. Cena molto apprezzata dai soci, circa 80 partecipanti, che ha visto un contributo per i soci di circa 1000 Euro. La cena ha visto anche la partecipazione di colleghi di Arpa e di Regione Piemonte che hanno illustrato i Frutti Dimenticati, già presentati a un convegno dell'EXPO.

Per il 2016 continuano e continueranno i contributi per i soci per la biglietteria: Cinema, Musei, Parchi, ecc...

Nel 2016 è stato realizzato un contratto con una nuova ditta di distributori automatici per l'erogazione di bevande e snack. La ditta Be. Ca. Per il contratto, biennale, rinnovabile ad altri due anni, è previsto un contributo al CRAL di 8000 euro più IVA.

Un altro impegno economico si è riservato per un viaggio sociale organizzato alla fine di maggio per un totale di circa 1400 euro.

E' intenzione del CRAL fare un omaggio a tutti i soci del CRAL in occasione delle feste natalizie, di fare i doni ai bambini che parteciperanno alla festa organizzata dal CRAL (dai 0 ai 4 anni) e lo scambia gioco (dai 4 ai 12 anni) per una spesa presunta totale di 5.500.

Facciamo altresì presente che dal 2016, per la gestione finanziaria, abbiamo il supporto di un commercialista.

Via Pio VII, 9 – 10135 Torino  
Tel. 011 19680122 – Fax  
E-mail [cral@arpa.piemonte.it](mailto:cral@arpa.piemonte.it)  
C.F. 97677420016

fwc



Nel rinnovare il ringraziamento per il sostegno che l'Agenzia ha finora fornito alla nostra associazione, in virtù della convenzione stipulata in data 21/06/2013, sono pertanto a richiederLe il contributo economico dell'Agenzia per l'anno 2016.

Certo di poter contare sulla Sua disponibilità, Le porgo a nome di tutto il Direttivo i più cordiali saluti

Il Presidente del  
CRAL Arpa Piemonte

Loredana Lattuca



**IL DIRETTORE GENERALE**

Prot. n. 45883

Torino, - 9 SET. 2016

Al Responsabile  
dell'Ufficio Contabilità  
dott. Nicola Santovito

e, p.c. Al Presidente del CRAL  
dott.ssa Loredana Lattuca

Al Responsabile  
del Dipartimento Affari Amministrativi e Personale  
dott. Luigi Preziosi

*rif. prot. Arpa 70222 del 18/08/2016*

*Oggetto: CRAL Arpa Piemonte – relazione previsionale anno 2016 e presentazione rendiconto 2015.*

Con riferimento all'art. 10 della Convenzione tra Arpa Piemonte e il CRAL Arpa Piemonte, approvata con DDG n. 45 del 6.6.2013, si trasmette, per il seguito di competenza, la richiesta del contributo annuale trasmessa dal Presidente del CRAL con nota protocollata al n. 70222 del 18.08.2016, alla quale è allegata una breve relazione previsionale delle attività 2016 e il rendiconto provvisorio al 31.12.2015 che parimenti si allegano, nulla osservando in merito.

Con riferimento all'entità del contributo richiesto, si ritiene di poter confermare al CRAL Arpa Piemonte per l'anno 2016 un contributo complessivo pari a quello riconosciuto per l'anno 2015 e cioè 5.000 euro.

Con i migliori saluti

ing. Angelo Robotto



